

## 135. Il-Qmis tal-Bniedem Hieni

Darba kien hemm Re li kellu  
ibnu l-kbir, dejjem imdejjaq,  
u tgħidx x'għamel ir-Re twajjeb  
biex lill-Princep jara mfejjaq.

Ried li jsiefru sabiex jara  
il-pajjiżi u l-bliet kbar;  
ried iżewġu biex iderri,  
ried jagħtih flus ghax-xalar.

Għalxejn kollox, għax il-Princep  
baqa' mdejjaq bħalma kien;  
ir-Re ordna l-għorrief kollha  
biex parir jagħtuh flimkien.

Il-għorrief studjaw bir-reqqa  
u lkoll ħargu b'dal-parir:  
illi għandha ssir tfittixa  
ta' malajr u bla tnikkir,

Biex jinstab bniedem fid-dinja  
illi jkun għal kollox hieni,  
u ma' dan il-qmis ibiddel  
għandu bżonn il-Princep dieni.

U malajr l-ambaxxaturi  
bagħat ir-Re ma' kullimkien  
biex isibu bniedem hieni  
bla tnikkir u fl-aqsar żmien.

Qassis sabu li qalilhom  
li bil-ferħ irid itir;  
ir-Re ried jaf minn għandu  
jekk jixtieqx isqof isir;

“Kemmi nixtieq!” il-qassis wiegħbu;  
ir-Re qallu minnufih:  
“Mela m'intix tassew hieni  
għax dix-xewqa tagħfsek shiħ!”

Instab Re wisq għani u qawwi  
illi rebaħ lill-ghedewwa,  
kellu t-tfal, kuntent ma' martu,  
in-nies kollha jhobbuh sewwa;

“Tassew hieni, jien,” qalilhom,  
“dieqa biss tagħfasni fis,  
li trid tmut u thalli kollox;”  
lanqas biss staqsewh għall-qmis!

Darba r-Re kien qed għall-kaċċa,  
sema' għana wisq sabih;  
“hawn hu l-bniedem tassew hieni!”  
qal ir-Re, u minnufih

Fl-għalqa daħal u sab guvni  
jaqta' l-għeneb għall-inbid:  
“Ejja mieghi,” ir-Re qallu,  
“gol-palazz nagħtik li trid.”

“Maesta’, niżżik ħajr ħafna,  
jien ma rrid immur imkien,  
kull ma rrid għandi għal qalbi,  
ferm kuntent hawn qiegħed jien!”

Ir-Re ħatfu u beda jneżżgħu,  
u xejn xejn ma qagħad iqis;  
izda l-bniedem tassew hieni  
taħt il-ġlekk ma kellux qmis!